

# Bevándorlás Tanulás



## Tanulás - Egyetem

### török

Bir üniversiteye kaydolmak istiyorum.

Beiratkozás

\_\_\_\_\_ ders almak istiyorum.

Jelentkezés képzésre

lisans seviyesinde

Képzés típusa

lisans üstü seviyesinde

Képzés típusa

doktora seviyesinde

Képzés típusa

tam zamanlı

Képzés típusa

yarı zamanlı

Képzés típusa

çevrimiçi

Képzés típusa

Üniversitenizde \_\_\_\_\_ için okumak istiyorum.

Csereidőszak hossza

bir dönem

Csereidőszak hossza

bir akademik yıl

Csereidőszak hossza

Öğrenciler için çalışma kısıtlamaları nelerdir?

Munkavállalás diákok részére

### olasz

Vorrei iscrivermi all'università.

Vorrei iscrivermi a un corso \_\_\_\_\_.

di laurea triennale

di laurea magistrale

di dottorato

a tempo pieno

part-time

online

Vorrei studiare presso la vostra università per \_\_\_\_\_.

un semestre

un anno accademico

Quali sono le restrizioni riguardo il lavoro per gli studenti?

Belgelerimin kopyalarını mı asıllarını mı göstermeliyim?

Dokumentumok

**Devo presentare i documenti originali o delle copie?**

Üniversitenin kabul kriterleri nelerdir?

Egyetemre való jelentkezéskor

**Quali sono i requisiti di accesso all'università?**

Bana resmi bir teklif gönderecek misiniz?

Hivatalos ajánlat

**Mi invierete una lettera di ammissione?**

Üniversite barınma imkânı sunuyor mu?

Szállás

**L'università garantisce anche l'alloggio?**

Dersi tamamlamak için staj gerekliliği var mı?

Gyakornoki időszak

**Il corso di laurea prevede lo svolgimento di uno stage?**

Üniversitenizde değişim öğrencisi olarak okumak ücrete tabi mi?

Annak megérdeklődése, hogy cserediákként kell-e tandíjat fizetni

**C'è un costo per svolgere uno scambio come studente straniero presso la vostra università?**

Başvurumu nasıl takip edebilirim?

Annak megérdeklődése, hogy a jelentkezés nyomon követhető-e

**Come posso essere aggiornato/a sul progresso della mia domanda di ammissione?**

Hangi [dil] seviyesi gerekli?

Nyelvtudással kapcsolatos követelmények felől való érdeklődés

**Che livello di [lingua] è richiesto?**

\_\_\_\_\_ sistemi nasıl işliyor?

Érdeklődés a rendszerről

**Come funziona il sistema di \_\_\_\_\_?**

kredi

Rendszer típusa

**crediti**

notlama

Rendszer típusa

**valutazione**

Değişim programının sonunda not dökümü alabiliyor muyum?

Annak megkérdezése, hogy jár-e tudományos átirat a csere végén

**Avrò un certificato degli esami sostenuti alla fine del periodo di scambio?**

Öğretim yöntemleriniz nasıl?  
Érdeklődés a tanítási stílusról

**Quali sono i metodi d'insegnamento?**

\_\_\_\_\_ var mı?  
Érdeklődés a tanítási stílusról

**Ci sono \_\_\_\_\_?**

ders  
Óra típusa

**lezioni frontali**

seminer  
Óra típusa

**seminari**

uygulamalı ders  
Óra típusa

**esercitazioni**

konferanslar  
Óra típusa

**conferenze**

Yaz okulunda hangi dersler var?  
Nyári egyetemek által kínált kurzusok felőli érdeklődés

**Quali corsi vengono offerti dalle Summer School?**

Sınavlar ne zaman?  
Vizsgaidőpontok

**Quando si svolgono gli esami?**

Mevcut dersler hakkında nereden bilgi alabilirim?  
Kurzusokkal kapcsolatos információ kérése

**Dove posso trovare informazioni su tutti i corsi disponibili?**

Üniversitede spor merkezi var mı?  
Sportközpont felől való érdeklődés

**C'è un centro sportivo universitario?**

Öğrenci kulüplerine nasıl katılabilirim?  
Diákegyesületekhez való csatlakozás

**Come posso unirmi ai club studenteschi?**

[şehir] için ortalama yaşam masrafları ne kadardır?  
A városban való megélhetési költségek felől való érdeklődés

**Qual è il costo della vita a [città]?**

**Tanulás - Nyelvtanfolyam  
török**

**olasz**

Okulunuzda hangi diller üzerine öğrenim görebilirim?

Nyelvkurzusok felől való érdeklődés

**Quali lingue posso studiare presso la vostra scuola?**

Seviye belirleme sınavı var mı?

Szintfelmérő teszt felől való érdeklődés

**C'è un test per stabilire il mio livello di partenza?**

Devam ettiğim seviye benim için uygun değilse başka bir seviyeye geçebilir miyim?

Annak megkérdezése, hogy lehetséges-e szintet váltani

**Posso cambiare livello se quello che sto frequentando non è adatto a me?**

Ders için detaylı bir açıklamanız var mı?

Bővebb információ kérése a nyelvtanfolyamról

**Posso avere una descrizione dettagliata del corso?**

Sınıftaki azami öğrenci sayısı nedir?

Maximális résztvevők számának megkérdezése

**Qual è il numero massimo di studenti per classe?**

Okulunuzda ne gibi imkanlar var

Az iskola által nyújtott lehetőségekről való érdeklődés

**Quali strutture e servizi sono disponibili nella vostra scuola?**

Okul gezileri de düzenliyor musunuz?

Kirándulások felől való érdeklődés

**Organizzate delle escursioni?**

Hangi programları sunuyorsunuz?

Az iskola által ajánlott programok felől való érdeklődés

**Che programmi offrite?**

## Tanulás - Ösztöndíjak

### török

Burs olanakları hakkında bilgi almak istiyorum.

Finanszírozási költségek felől való érdeklődés

### olasz

**Vorrei chiedere informazioni sulle possibilità di finanziamento.**

Hangi kurum ve kuruluşlardan öğrenim yardımı alabilirim?

Annak megkérdezése, melyik szervezetek finanszírozhatják a tanulmányokat

**Quali enti possono finanziare i miei studi?**

\_\_\_\_\_ için maddi yardıma ihtiyacım var.  
Anyagi támogatás kérése

**Ho bisogno di aiuto finanziario per \_\_\_\_\_.**

harçlar  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**le tasse universitarie**

yaşam giderleri  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**le spese di sostentamento**

çocuk bakımı  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**i servizi per l'infanzia**

Ne tür burslar mevcut?  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**Quali tipi di borse di studio sono disponibili?**

## Tanulás - Külföldi diploma érvényesítése

**török**  
Diplomamı [ülke] için onaylatmak istiyorum  
Külföldi diploma elfogadtatása

**olasz**  
**Vorrei convalidare il mio certificato di laurea in [paese].**

[dil] için yeminli tercüman listeniz var mı?  
Hiteles fordítók felől való érdeklődés

**Avete una lista dei traduttori giurati in [lingua]?**

Nereden denklik belgesi alabilirim?  
Annak megérdeklődése, hol lehet igazolást kapni az elismert diplomáról

**Dove posso ottenere un certificato di equivalenza?**